



**КЛАССИКИ
ОТЕЧЕСТВЕННОЙ
ФИЛОЛОГИИ**

П. М. БИЦИЛЛИ

**ИЗБРАННЫЕ
ТРУДЫ
ПО СРЕДНЕВЕКОВОЙ
ИСТОРИИ:
РОССИЯ И ЗАПАД**

*Ответственный редактор
М. А. Юсим*



**ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКИХ КУЛЬТУР
МОСКВА 2006**

ББК 83.3(0)4
Б 59

Издание осуществлено при финансовой поддержке
Российского гуманитарного научного фонда
(РГНФ)
проект № 04-04-16077

Научный консультант *А. Н. Горяинов*

Бицилли П. М.

Б 59 Избранные труды по средневековой истории: Россия и Запад /
Сост. Ф. Б. Успенский; Отв. ред. М. А. Юсим. — М.: Языки славян-
ских культур, 2006. — 808 с. — (Классики отечественной филологии).

ISBN 5-9551-0122-5

Труды замечательного русского историка медиевиста П. М. Бицилли, в эмиграции — профессора Софийского университета, начали широко переиздаваться с 90-х годов XX века. В настоящий том вошли как классические труды историка по средневековой культуре, публикуемые по первым изданиям, так и не переизданные работы.

Особый интерес представляют статьи, посвященные взаимоотношению и сопоставлению средневековой культуры России и Запада.

Книга снабжена подробным биографическим очерком о П. М. Бицилли и его научной библиографией, составленной А. Н. Горяиновым и М. А. Бирманом.

Книга адресована историкам-медиевистам.

ББК 83.3(0)4

Петр Михайлович Бицилли

**ИЗБРАННЫЕ ТРУДЫ ПО СРЕДНЕВЕКОВОЙ ИСТОРИИ
Россия и Запад**

Издатель А. Кошелев

Художественное оформление переплета Ю. Сасвича
Оригинал-макет подготовил Д. Анохин
Корректоры О. Заикина, М. Сокольская

Подписано в печать 12.11.2005. Формат 70 × 100^{1/16}.
Бумага офсетная № 1, печать офсетная, гарнитура «Times».
Усл. печ. л. 65,145. Тираж 1000 экз. Заказ № 5860.

Издательство «Языки славянских культур». № государственной регистрации 1037789030641.
Phone: 20786-93 Fax: 246-20-20 (для аб. М153).
E-mail: Lrc@comtv.ru Site: <http://www.lrc-press.ru>

Отпечатано с готовых диапозитивов в ОАО ордена «Знак Почета»
«Смоленская областная типография им. В. И. Смирнова».
214000, г. Смоленск, проспект им. Ю. Гагарина, 2.

ISBN 5-9551-0122-5



9 785955 101224

© Ф. Б. Успенский. Составление, 2006
© Языки славянских культур, 2006

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,
и ее распространение без согласия издательства запрещается.

СОДЕРЖАНИЕ

От составителя (Ф. Б. Успенский)	7
От редакции	8
Падение Римской Империи	9
I. «Падение Западной Римской Империи»	10
II. «Падение античного мира»	12
III. Империя и варвары	14
IV. Причины упадка Империи в исторической литературе	23
V. Imperium Romanum	27
VI. Власть и общество	30
VII. Государство – ойкос	35
VIII. Литургическое государство	39
IX. Социальные следствия	46
X. Государство и христианство	55
XI. Христианство и общество	59
XII. «Новый Народ»	66
XIII. Римская Церковь	73
Литература	77
Этнические имена в варварских правдах	81
Общественные движения в изображении средневековых историков	85
I. Социальная борьба в Пьяченце в конце XI в.	85
II. Мятеж «пастушков» в 1251 г.	92
Элементы средневековой культуры	107
Предисловие	107
I. Universus Mundus	109
II. Humana universitas	167
III. Historia Universalis	188
Салимбене (Очерки итальянской жизни XIII века)	233
Предисловие	233
I. Хроника	240
II. Автобиография	300
III. Онъibuоно из дома Адама, рода Гренонов	341
IV. Брат Салимбене	387
Салимбене и Данте	462
Экскурс 1-й «Народ» и крестьяне Пьяченцы	490
Экскурс 2-й Предсмертное прощание св. Франциска с учениками ..	494
Экскурс 3-й Данте и Виллани	500
Экскурс 4-й Салимбене и флорентийские хронисты	507
Экскурс 5-й Национальная проблема у Данте	510

Дополнения и исправления	514
Указатель литературы	516
А. Тексты	516
В. Научная литература	520
К вопросу о взаимоотношениях «Востока» и «Запада» в истории Европы	527
Св. Франциск Ассизский и проблема Ренессанса (1226–1926)	533
Игнатий Лойола и Дон Кихот	549
Католичество и римская церковь	563
Западное влияние на Руси и начальная летопись	585
Новгородское сказание о IV-м крестовом походе	603
Болгария и Русь	609
К вопросу о происхождении Слова о полку Игореве	611
Приложения	
П. М. Бицилли (1879–1953)	
Штрихи к портрету ученого (А. М. Бирман)	633
Вступление	633
Часть I. Одесса	637
Глава I. Детство и юношество. Годы учебы	637
Глава II. Становление ученого	647
Часть II. Жизнь в эмиграции	662
Глава III. Пребывание в королевстве СХС (Югославии)	662
Глава IV. Профессор Софийского университета	677
Глава V. Последние годы жизни	706
Послесловие (вместо заключения)	712
Автобиография проф. Петра Михайловича Бицилли	719
П. М. Бицилли о духе средневековой культуры (М. А. Юсим)	721
Библиография опубликованных работ П. М. Бицилли и литература о нем, 1912–2003. Труды П. М. Бицилли (А. Н. Горяинов, М. А. Бирман)	733
Указатель имен	779

ОТ СОСТАВИТЕЛЯ

Исследования замечательного русского ученого, Петра Михайловича Бицилли, охватывают огромный исторический период – от эпохи поздней античности и Великого переселения народов до европейских общественно-политических событий конца XIX в. Ясность мысли и доступность изложения обеспечивают неизменный интерес к его трудам у самого широкого круга читателей. Для ученого-гуманитария особенно ценен тот сплав филологического и исторического начала, который проявляется в подходе П. М. Бицилли к различным явлениям истории культуры. Выработанный им еще в первой половине XX столетия исследовательский метод парадоксальным образом так и не стал достоянием истории науки. Он в полной мере остается современным – основные направления мысли ученого по-прежнему требуют обсуждения, осмысления, развития.

Многие работы, собранные в этом томе, не переиздавались со времени их первой публикации и оказались совершенно недоступными для отечественного читателя. Вместе с тем, в нашу задачу не входила публикация исключительно раритетных работ ученого. Мы стремились собрать наиболее значимые его труды по истории средневековой культуры и сопроводить их достаточно подробным справочным материалом. Издание снабжено наиболее полным на сегодняшний день биографическим очерком, написанным М. А. Бирманом, и научной библиографией, составленной А. Н. Горяиновым и М. А. Бирманом, которая позволяет судить о том, сколь много работ выдающегося исследователя еще ждет своего читателя в России.

1 сентября 2003 г.

Ф. Б. Успенский

ОТ РЕДАКЦИИ

Вошедшие в сборник произведения П. М. Бицилли публикуются по текстам их первых изданий, ссылки на которые даны в библиографии и в примечаниях к отдельным статьям. В этих текстах по мере возможности сохранены некоторые особенности орфографии и пунктуации автора, оформления им библиографии, сносок и авторских сокращений. Имена собственные приводятся в том виде, в котором они даны в оригинале, все уточнения вынесены в именной указатель.

Ввиду наличия в текстах Бицилли множества иноязычных цитат, они снабжены переводами, приводимыми в круглых скобках с указанием языка оригинала. В тех случаях, когда переводы были сделаны самим автором или когда содержание находящейся в примечании цитаты достаточно полно изложено им в тексте, дополнительный перевод, естественно, отсутствует. Для перевода отдельных цитат использовались уже имеющиеся переводы соответствующих произведений на русский язык с указанием авторов этих переводов. В примечаниях к текстам «Св. Франциск Ассизский и проблема Ренессанса» и «Игнатий Лойола и Дон Кихот» частично использованы переводы из издания: *П. М. Бицилли. «Место Ренессанса в истории культуры»* / Под ред. Б. С. Кагановича. СПб.: Мифрил, 1996.

ПАДЕНИЕ РИМСКОЙ ИМПЕРИИ*

Настоящая книга соответствует по своей программе курсу, читанному мною в Университете и на В. Ж. курсах в нынешнем году, и представляет собою как бы краткое изложение его. Она предназначена, главным образом, как пособие для слушателей автора. Автор, однако, думает, что и вне круга университетской молодежи книга может найти себе читателя: общего краткого обзора главных явлений эпохи падения Р. Империи, обзора, составленного к тому же на основании новейших работ¹, не имеется на русском языке. Лекционная форма в книге не сохранена. Разбор – в очень редких случаях – мнений отдельных исследователей введен не для полноты осведомления читателя, но просто потому, что автору было легче при таком приеме формулировать собственные взгляды или те, к которым он примыкает.

Каждый исторический момент является неповторяемым и единичным. Но изучение его может пролить свет на те или иные факты постоянного значения. Работая над своим курсом, автор все время имел в виду два таких факта, проходящих через все исторические эпохи, – империализма и национализма, и направление интересов автора в значительной степени определило собою и подбор материала и его интерпретацию в предлагаемой книге.

Эдуард Мейер говорит в одном месте, что он никогда не мог читать без чувства грусти слова рескрипта Траяна Плинию, где император запрещает пользоваться анонимными доносами на христиан, «ибо это может послужить наихудшим примером и не приличествует нашему времени». В этих словах резюмирована вся политика великого исторического момента, когда честность и разум правили людьми, когда под покровом «необъятного величества римского мира» культурная «вселенная» пользовалась таким благосостоянием и таким спокойствием, какие никогда более не возвращались; когда, казалось, стало сбываться предвещание мантуанского «пророка» о славной судьбе, уготованной Риму (Энеида, VI, 847 сл.). И после этого какой, и какой быстрый, какой внезапный упадок! Вырождение пожизненной магистратуры цезарей в какой-то султанат, иступление религиозных распрей, разорение, обнищание, сведение всей политики к заботам о выкачивании налогов, духовное оскудение... Как последний акт трагедии, унижение царственного Города и падение «Западной Римской Империи» под ударами варваров. В 476 г. вождь германских дружин Одовакар захватил Рим и свергнул «последнего римского императора», Ромула Августула. Здесь учебники ставят точку, и отсюда открывается новая страница истории Западной Европы, на заголовке которой написано: «Средние века». С жестом дерзкого варвара связывается в

* Публикуется по изд.: Падение Римской империи. Одесса, 1919.

¹ Автор должен, однако, признать, что сводки всей литературы по изучаемому вопросу, что должно быть во всяком университетском курсе, его книга не дает: она подготовлялась и писалась в условиях нашей оторванности от цивилизованного мира.

популярном сознании представление о крушении всего многовекового культурного уклада, охватываемого общим понятием «античного мира»; «падение Западной Римской Империи» и «падение античного мира» мыслятся как две стороны одной и той же великой исторической катастрофы. В этом популярном представлении сведены в одной точке несколько рядов исторических заблуждений, последовательный разбор которых введет нас в самый центр проблемы.

I. «ПАДЕНИЕ ЗАПАДНОЙ РИМСКОЙ ИМПЕРИИ»

Популярный взгляд на событие 476 г. требует двух поправок: 1) «Западной Римской Империи»... никогда не было. Утверждение учебников, что император Феодосий В. «разделил перед смертью Империю на две части» стоит в противоречии с тем фактом, что при его сыновьях императорские конституции издаются от имени обоих Августов, «восточного» и «западного», и имеют силу в обеих «империях». Империя всегда, сколько бы Цезарей и Августов ни стояли одновременно во главе ее, оставалась единой, почему в документальных источниках мы никогда не находим выражений *Imperium Romanum Occidentale* и *I. R. Orientale*, а всегда только *Imperium Romanum* или *Respublica populi R.*, 2) Одовакар, «вождь герулов», но также и генерал римской службы, свергая «последнего римского императора», т. е. императора в Риме, не только не совершил этим какого-либо противогосударственного, противозаконного поступка, но скорее восстанавливал легальный порядок вещей.

В половине V в. Италия фактически была в руках варваров. Свев Рицимер одно время был здесь настоящим «делателем императоров». После его смерти его роль перешла к сыну короля бургундов, Гундобаду. Гундобад посадил на трон Гликерия, а сам удалился из Италии. Тогда Гликерий был согнан присланным из Византии императором, Юлием Непотом. Этот в свою очередь был сведен с престола собственным генералом Орестом, возложившим диадему на своего сына Ромула («Августула»). Юлий Непот был еще жив, когда Одовакар, предводитель дружины из скиров, герулов и др. племен, после того как был провозглашен своими воинами королем, решился на *coup d'état*²: 28 августа, захватив под Плаценцией Ореста в плен, он лишил его жизни. Мальчик Ромул был пощажён: Одовакар отвел ему на жительство виллу в Кампании и только заставил его написать письмо в Византию императору Зенону, где Ромул заявлял, что теперь, когда интересы Италии блюдет доблестный муж Одовакар, для Империи совершенно достаточно одного Августа – и просил императора наградить Одовакара титулом патриция. Одновременно в Византию прибыло посольство и от Юлия Непота, решившего напомнить императору о своих правах. На послание Ромула Зенон отвечал уклончиво, указал римлянам, что наградить Одовакара должен их законный император, Юлий Непот; но в конце письма сам именовал Одовакара патри-

² Переворот (фр.).

цием, т. е. санкционировал переворот. Юлий Непот остался в своей Далмации, где и умер. После его смерти Одовакар, «патриций» (т. е. глава Города) и *Magister militiae*³, был законным правителем Италии, наместником римского императора Зенона.

Мы видим, что дело идет о перевороте локальном, изменении в организации власти внутри Империи, в одной ее части. Но с Римом и с Италией связывались особые представления. В событии 476 г. увидели символический смысл. Характерно, что первый, кто раздул значение переворота Одовакара, был варвар, гот Иордан (VI в.). В его глазах «вместе с Августулом погибло властвование римского народа на Западе», установленное Октавианом Августом. Вслед за ним лангобард Павел Диакон говорит о прекращении «властвования (*impregium*) Города Рима» и соответственно этому, начиная с 476 г., он оставляет летоисчисление «от основания Города» и открывает в своей истории новый счет годов – от воплощения Господня. Итак, Иордан и Павел Диакон поняли событие 476 г., как падение политического примата города Рима. Когда покровитель Павла Карл В. принял императорскую корону, то в оправдание его поступка была создана официозная франкская фикция о вакансии императорского престола в Константинополе (престол тогда занимала женщина, «самодержец» – по византийской фикции – Ирина), а вскоре – целая теория о переносе Империи с Востока на Запад. Значит, тогда еще не было идеи о восстановлении «Западной Империи». Затем произошел раскол православной Церкви, ее разделение на Восточную и Западную. В пору, когда Церковь была основной формой социального общения и в людском сознании совпадала с Империей как своим земным вместилищем, «разделение Церквей» было понято как раздробление надвое вселенского общежития. С этого времени можно было говорить о самостоятельной Западной Римской Империи как единственной законной, с точки зрения западного православия, преемнице Империи цезарей; и память об этом ходе исторических событий позднейшего времени, вместе с забвением особенностей римского государственного права, и привела к возникновению превратного взгляда о падении Западной Империи. С публично-правовой (римской) точки зрения, единая и неделимая, никогда не «прерывавшаяся» и никогда не дробившаяся, Римская Империя окончила свое существование 29 мая 1453 г., – и Гиббон был прав, доведши свое изложение процесса «Упадка и Падения Р. Империи» до этой даты. Но как форма объединения культурного человечества римская Империя умерла гораздо раньше. На Западе уже во второй половине V в. власть императора была только номинальной. Деятельность Юстиниана была моментом болезненного подъема, предшествующего агонии, – агонии Империи как целого. После Юстиниана Запад отделяется. Варварские племенные конунги обращаются в территориальных государей (*reges*); варварские правды (*leges*), нормирующие взаимоотношения в среде собственно варваров, постепенно, однако, обращаются в основу земского права. Римское право, *Jus Romanum*, регулирующее в пере-

³ Главнокомандующий (лат.).

ходную эпоху положение римских граждан, обращается в право Церкви. «Византия», т. е. Римская Империя, далека от того, чтобы перестать быть фактором европейской политики: напротив, в течение всего «средневековья» она играет очень деятельную и значительную роль (это обычно игнорируется учебниками); но это – роль одной из многих равноправных политических сил. Задолго до того, как теоретики из окружения Карла V. приходят к мысли, что Империи больше нет и что ее нужно «восстановить», Запад Европы живет так, как будто бы Империи не было. В VII в. об Империи, как об универсальной активной величине, никто более не думает. Нашествия арабов перерезывают последнюю нить, связующую Запад с Империей. Так приблизительно устанавливается *terminus ad quem*⁴ длительного процесса падения Империи. Что касается *terminus a quo*⁵, то для установления его требуется предварительное разъяснение еще некоторых из затронутых выше вопросов.

II. «ПАДЕНИЕ АНТИЧНОГО МИРА»

Теория «перенесения Империи» спасла центральную идею старинной христианской всемирно-исторической концепции, идею четырех всемирных монархий, из которых последней, римской, уготована вечность. Таким образом, устанавливалась периодизация истории по четырем великим «царствам». Впервые на разрыв с нею отважился Макиавелли⁶, признавший, что с нашествием варваров открывается новая эпоха европейской истории, поскольку нашествие повлекло за собою культурный переворот, в результате которого «древняя» цивилизация сменилась другой, «новой», что было вместе с тем и падением образованности, пока не «возродились» процветавшие в древности искусства и науки. Эта, начертанная Макиавелли и его современниками, схема удержалась надолго, а отчасти держится и по сей день. Как всякую схему периодизации, т. е. чего-то примышляемого нами к истории, ее надо оценивать с единственной точки зрения – удобства и ясности. И с этой точки зрения надо остановить внимание на следующих пунктах: а) понятие «античной культуры» весьма сложно и расплывчато; б) многие элементы того, что к этому понятию относится, уцелели и перешли в «новую» культуру; в) падение «античной культуры» не означает непременно падения культуры вообще; г) связывание культурного «упадка», «варваризации» античного мира с нашествием варваров уже как бы предполагает доказанным, что последнее было причиной первого и что «варваризация» и состояла в вытеснении «культурного» элемента «варварским». Между тем это как раз подлежит большому сомнению. Разберем эти пункты.

⁴ Верхний предел (лат.).

⁵ Нижний предел (лат.).

⁶ Уже в предшествующей Макиавелли флорентийской историографии ссылки на схему четырёх всемирных монархий отсутствуют, например, у Дж. Виллани, хотя он ведет свою «Хронику» от сотворения мира. *Прим. ред.*